



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. február 1.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2019/0023(NLE)

6003/19
ADD 1

AELE 15
EEE 8
N 9
ISL 8
FL 8
MI 101
EF 33
ECOFIN 102
CONSOM 38

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. január 31.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 33 final - ANNEX 1
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió által az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) és XIX. mellékletének (Fogyasztóvédelem) módosításával kapcsolatban az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 33 final számú dokumentum
I. MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2019) 33 final - ANNEX 1



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.1.31.
COM(2019) 33 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által
az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) és XIX.
mellékletének (Fogyasztóvédelem) módosításával kapcsolatban az EGT Vegyes
Bizottságban képviselendő álláspontról**

MELLÉKLET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG ... HATÁROZATA

(XXX)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) és XIX. mellékletének (Fogyasztóvédelem) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A HL L 246., 2015.9.23., 11. o. által helyesbített, a lakóingatlanokhoz kapcsolódó fogyasztói hitelmegállapodásokról, valamint a 2008/48/EK és a 2013/36/EU irányelv és az 1093/2010/EU rendelet módosításáról szóló, 2014. február 4-i 2014/17/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet¹ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. és XIX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 31g. pont (1093/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32014 L 0017:** A HL L 246., 2015.9.23., 11. o. által helyesbített, az Európai Parlament és a Tanács 2014/17/EU irányelve (2014. február 4.) (HL L 60., 2014.2.28., 34. o.)”.
2. A 31i. pont (1095/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) után a szöveg a következő ponttal egészül ki:
„31j. **32014 L 0017:** A HL L 246., 2015.9.23., 11. o. által helyesbített, az Európai Parlament és a Tanács 2014/17/EU irányelve (2014. február 4.) a lakóingatlanokhoz kapcsolódó fogyasztói hitelmegállapodásokról, valamint a 2008/48/EK és a 2013/36/EU irányelv és az 1093/2010/EU rendelet módosításáról (HL L 60., 2014.2.28., 34. o.).
Az irányelv rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:
a) A megállapodás 1. jegyzőkönyvének rendelkezései ellenére és e megállapodás eltérő rendelkezése hiányában a »tagállam(ok)« és a »hatáskörrel rendelkező hatóságok« kifejezések úgy értendők, hogy az

¹ HL L 60., 2014.2.28., 34. o.

irányelvben szereplő jelentésük mellett az EFTA-államokat és azok hatáskörrel rendelkező hatóságait is magukban foglalják.

- b) Az 5. cikk (3) bekezdésének b) pontjában »az európai felügyeleti hatósággal (Európai Bankhatóság) (EBH)« szövegrész után a »vagy adott esetben az Európai Felügyeleti Hatósággal« szövegrészt kell beilleszteni.
- c) A 12. cikk (3) bekezdésében és a 27. cikk (3) bekezdésében a »2014. március 20.« szövegrész helyébe a »...-i .../... EGT vegyes bizottsági határozat [e határozat] hatálybalépésének napja« szövegrész lép.
- d) A 14. cikk (5) bekezdésében a »2014. március 20.« szövegrész helyébe a »...-i .../... EGT vegyes bizottsági határozat [e határozat] hatálybalépésének napja« és a »2019. március 21-ig« szövegrész helyébe »az azt követő öt évig« lép.
- e) A 26. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:
»Liechtenstein mentesül a 26. cikk (2) bekezdésében előírt statisztikai ellenőrzés alól.«
- f) A 34. cikk (2) bekezdésének ötödik albekezdésében és (4) bekezdésének b) pontjában az »EBH az említett cikkben ráruházott hatáskörökkel összhangban eljárhat« szövegrész helyébe az »EBH vagy adott esetben az EFTA Felügyeleti Hatóság az említett cikkben ráruházott hatáskörökkel összhangban eljárhat« szövegrész lép.
- g) A 37. cikkben az »EBH az említett cikkben ráruházott hatáskörökkel összhangban eljárhat, és az EBH által az említett cikkel összhangban hozott kötelező erejű határozat« szövegrész helyébe az »EBH vagy adott esetben az EFTA Felügyeleti Hatóság az említett cikkben ráruházott hatáskörökkel összhangban eljárhat, és az EBH vagy adott esetben az EFTA Felügyeleti Hatóság által az említett cikkel összhangban hozott kötelező erejű határozat« szövegrész lép.
- h) A 43. cikkben az EFTA-államok tekintetében a »2016. március 21.«, illetve a »2016. március 21-ét« és a »2014. március 20-át« szövegrész helyébe a »...-i .../... EGT vegyes bizottsági határozat [e határozat] hatálybalépése«, illetve a »...-i .../... EGT vegyes bizottsági határozat [e határozat] hatálybalépését« szövegrész, továbbá a »2017. március 21-ig« szövegrész helyébe a »...-i .../... EGT vegyes bizottsági határozat [e határozat] hatálybalépésétől számított egy évig« szövegrész lép”.

2. cikk

Az EGT-megállapodás XIX. mellékletének 7h. pontja (2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32014 L 0017:** A HL L 246., 2015.9.23., 11. o. által helyesbített, az Európai Parlament és a Tanács 2014/17/EU irányelve (2014. február 4.)(HL L 60., 2014.2.28., 34. o.)”.

3. cikk

A HL L 246., 2015.9.23., 11. o. által helyesbített 2014/17/EU irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat [...] -án/-én lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

² *cikk*

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

*az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök*

*az EGT Vegyes Bizottság
titkárai*

²

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]